

# CONCERTI

DI ANDREA.

ET DI GIO: GABRIELI

ORGANISSE

NELLA Cattedra. SIG. DI VENEZIA.

Compositi Modis. IN CHIESA. *Madrigali.*

Et alios, per vocalia. In contrap. *Madri-*  
gali. *libri p. R. m. m. d. c. l. i.*

*Manuscripta cum organo. ad quatuor voces et basso.*

LIBRO PRIMO ET SECONDO.

VENETIÆ. 1615.



IN VENEZIA.

Appresso Angelo Gardano. 1615.

# Il Secondo Libro de Concerti

Anthony Maydwell, Editor  
Transposed down a minor 3rd

Andrea Gabrieli  
1532/1533 - August 30, 1585

## Translation (*Petrarch - Rime Sparse No. 215*)

In nobil sangue vita humile et queta, et in alto intellecto un puro core,  
*In noble blood a humble and quiet life, with a high intellect a pure heart,*  
frutto senile in sul giovenil fiore e 'n aspetto pensoso anima lieta  
*the fruit of age in the flower of youth, and with thoughtful aspect a happy soul*

raccolto à 'n questa donna il suo pianeta, anzi 'l re de le stelle; e 'l vero honore,  
*have all been gathered together in this lady by her planet - rather by the King of the stars - and true honour,*  
le degne lode, e 'l gran pregio, e 'l valore, ch'è da stanchar ogni divin poeta.  
*the deserved praises, and the great worth that would weary any divine poet.*

Amor s'è in lei con Honestate aggiunto, con beltà naturale habito adorno, et un atto che parla con silentio,  
*Love has joined himself with chastity in her, with natural beauty gracious habit, and gestures that speak in silence,*

et non so che nelli occhi, che 'n un punto pò far chiara la notte, oscuro il giorno, e l' mèl amaro, et addolcir l'assentio.  
*and I know not what in her eyes, which in an instant can make bright the night, darken the day, embitter honey, and sweeten wormwood.*

## 4. In nobil sangue vita humile e queta.

### Prima Parte

The musical score is written for six voices: CANTO, QUINTO, ALTO, TENORE, SESTO, and BASSO. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is common time (C). The lyrics are distributed across the staves as follows:

- CANTO:** In no - - bil san -
- QUINTO:** In no - - bil san - gue.
- ALTO:** In no - bil san - gue.
- TENORE:** In no - - bil san - gue vi - ta hu - mi - le e que - ta,
- SESTO:** In no - - bil
- BASSO:** In no - - bil san - gue

6

C. - gue vi - ta hu - mi - le e que - - - ta, Et in

Q. vi - ta hu - mi - le e que - ta, Et in al - to in - tel -

A. vi - ta hu - mi - le e que - - ta, Et in al - to in - tel -

T. Et in al - to in - tel -

S. san - gue vi - ta hu - mi - - le e que - ta,

B. vi - ta hu - mi - le e que - at, Et in al - to in - tel -

11

C. al - to in - tel - let - - - t'un pu - ro co - - - re; Frut -

Q. - let - t'un pu - - - ro co - re; un pu - ro co - re;

A. - let - - - t'un pu - ro co - - - re; Frut -

T. - let - - - t'un pu - ro vo - - - re; un pu - ro co - re; Frut -

S. Et in al - to in - tel - lett' - - - un pu - ro co - - - re; Frut -

B. - let - t'un pu - ro co - re; un pu - ro co - - - re;

17

C. - to se - ni - le Frut - to se - ni - le in sul gio -

Q. Frut - to se - ni - le in sul gio - ve - nil

A. - to se - ni - le in sul gio - ve - nil fio - re,

T. - to se - ni - le Frut - to se - ni - le in sul gio -

S. - to se - ni - le in sul gio - ve - nil fio - re, in sul gio - ve - nil fio -

B. Frut - to se - ni - le in sul gio -

23

C. - ve - nil fio - re, E in as - pet - to pen - so - so

Q. fio - re, E in as - pet - to pen - so - so

A. E in as - pet - to pen - so - so

T. - ve - nil fio - re, E in as - pet - to pen - so - so

S. - re, E in sas - pet - to pen - so - so

B. - ve - nil fio - re, E in as - pet - to pen - so - so

28 ♩ = 100

C. a - ni - ma lie - - - - ta a - ni - ma lie ta

Q. a - ni - ma lie - - - - ta

A. a - ni - ma lie - - - - ta a - ni - ma lie - - ta Rac - col - t'ha'n

T. a - ni - ma lie - - ta a - ni - ma lei - - - - ta Rac -

S. a - ni - ma lie - - - - ta a - ni - ma lie - - - - ta

B. a - ni - ma lie - - - - ta Rac -

33

C. Rac - col - t' ha'n que - sta don - n' il suo pia -

Q. Rac - col - t'ha'n que - sta don - n' il suo pia -

A. que - sta don - n' il suo pla - ne - - - ta;

T. - col - t'ha'a que - sta don - n' il suo pla - ne - - - ta;

S. Rac - col - t'ha'n que - sta don - n' il suo pia -

B. - col - t'ha'n que - sta don - na il suo pla - ne - - - ta; il suo pia - ne - - ta

38

C. - ne - ta; An - zi\_j Re de le stel - le; e'l ve - ro\_ho - no - re,

Q. - ne - ta; An - zi\_il Re de le stel - le; e'l ve - ro\_ho no - re,

A. An - zi\_il Re de le stel - le; e'l ve - ro\_ho no - - - re, Le

T. An - zi\_il Re de le stel - le; e'l ve - ro\_ho no - re, Le

S. - ne - ta; An - zi\_il Re de le stel - le; e'l ve - ro\_ho - no - re, Le

B. An - zi\_il Re - de le - stel - le; e'l ve - ro\_ho - no - re, Le

44

C. Le de - gne lo - - de, e'l gran pre -

Q. Le de - gne lo - de, e'l gran pre - gio, e'l

A. de - gne lo - de, e'l gran pre - gio, e'l va - lo - - re;

T. de - gne lo - de, e'l gran pre - gio, e'l va - lo - - re; e'l gran

S. de - gne lo - de, Le de - gne lo - - de e'l gran pre -

B. de - gne lo - de, e'l gran pre - gio, e'l va - lo - - - re;

50

C. - gio, e'l va - lo - re; Chè da stan - car o - gni di - vin Po - e -

Q. - va - lo - re; Chè da stan - car o - gni di - vin Po - e -

A. Chè da stan - car o - gni di - vin Po -

T. pre - gio, e'l va - lo - re Chè da stan - car o - gni di - vin Po -

S. - gio, e'l va - lo - re; o - gni di - vin Po - e - - ta.

B. Chè da stan - car

56

C. - - ta. Chè

Q. - - ta. o - gni di - vin Chè da

A. - e - ta. o - gni di - vin Po - e - - - ta.

T. - e - ta. Chè da stan - car o - gni di - vin Po - e - ta. Chè

S. Chè da stan - car o - gni di - vin Po - e - ta

B. Chè da stan - car o - gni di - vin Po - e - ta.

61

C. da stan - car o - gni di - vin Po - e - - ta.

Q. — stan - car o - gni di - vin Po - e - - ta.

A. o - gni di - vin Po - e - - ta.

T. da stan - car o - gni di - vin Po - e - - ta.

S. o - gni di - vin Po - e - - ta.

B. o - - ni di - vin Po - e - - ta.

2. In nobil sangue vita humile e queta

CANTO A - mor s'è in lei con ho - ne - sta - te ag - giun -

QUINTO A - mor s'è in lei con ho - ne - sta - te ag -

ALTO A - mor s'è in lei con ho - - ne - sta - te ag - giun - to; A -

TENORE

SESTO A - mor

BASSO A - mor s'è in

6

C. - - to; A - mor sè in lei con ho - ne - sta - te ag -

Q. - giun - to; A - mor sè in

A. - mor sè in lei con ho - ne - sta - te ag - giun - to; con ho - ne - sta - te ag -

T. A - mor sè in lei con ho - ne - sta - te ag -

S. sè in lei con ho - ne - sta - te ag - giun - - - to; con ho - ne - sta -

B. lei con ho - ne - sta - te ag - giun - to;

11

C. - giun - - - - - to; Con\_ bel - ta na - tu - ra - -

Q. lei con ho - ne - sta - te ag - giun - to; Con\_ bel - ta na - tu - ra - le, ha -

A. - giun - to; Con\_ bel - ta na - tu - ra - le,

T. - giun - to; Con\_ bel - ta na - tu - ra - le, ha - bi - to a - dor -

S. - te ag - giun - - - - - to, Con\_ bel - ta na - tu - ra - le,

B. con ho - ne - sta - te ag - giun - to;

16

C. - le, ha - bi - to\_a - dor - - - - no,

Q. - bi - to\_a - dor - - - - no, ha - bi - to\_a - dor - - - -

A. Con - bel - ta na - tu - ra - - le,

T. - - no, ha - bi - to\_a - dor - -

S. ha - - ni - to\_a - dor - - ha - no, ha - bi - to\_a -

B. Con - bel - ta na - tu - ra - - - - le,

20

C. ha - bi - to\_a - dor - - - - no, et -

Q. - - - no. Ha - bi - to\_a - dor - - - no, et un

A. ha - bi - to\_a - dor - - - - no, a - dor - - - - no, et un

T. - - no, ha - bi - to\_a - dor - - no et - un at -

S. - dor - - - - no, ha - bi - to\_a - dor - - - - no, et

B. ha - bi - to\_a - dor - - - - no, et un



33

C.   
 Puo far chia - ra la not - t'os - cu - ro il gior - no,

Q.   
 Puo far chia - ra la not - t'os - cu - ro il gior - no,

A.   
 Puo far chia - ra la not - t'os - cu - ro il gior - no.

T.   
 Puo sar chia - ra la not - t'os - cu - r'il gior - no,

S.   
 Puo far chia - ra la not - te os - cu - ro, os - cu - ro il gior - no,

B.   
 Puo far chia - ra la not - t'os - cu - ro il gior - no,

39

C.   
 E'l me - le a - ma - - - - ro, E'l

Q.   
 E'l me - le E'l me - - le a - ma - - - - ro,

A.   
 E'l me - le a - ma - - - - ro, E'l me -

T.   
 E'l me - le a - ma - - ro, E'l me - - -

S.   
 E'l me - le a - ma - - - - - ro,

B.   
 E'l me - le a - ma - - - - ro, E'l me -

